

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
30.12.2024Uhr – Ore
14:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore		
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore	X	

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

MATSCHER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Sozialer Dienst: Verpflichtung der
voraussichtlichen Ausgaben für den
Hauspflagedienst - Jahr 2024**

**Servizi sociali: impegno della stima delle spese
per il servizio di assistenza domiciliare - anno
2024**

Vorausgeschickt, dass die Familien- und Senioren-
dienste Gen.m.b.H. ONLUS im Sinne des L.G. Nr.
13 vom 30.04.1991 von der Bezirksgemeinschaft
Burggrafenamt mit dem Hauspflegedienst in der Ge-
meinde Tisens betraut worden ist;

Festgehalten, dass mit Beschluss der Landesregie-
rung vom 03.05.2010 Nr. 764, sich die Gemeinden
an den Kosten der Dienste Hauspflege, Tagesstätte
der Hauspflege sowie Essen auf Rädern im fixen
Ausmaß von 15% zu beteiligen haben;

Festgehalten, dass die Bezirksgemeinschaft Burggra-
fenamt jährlich eine Abrechnung vorlegt;

Festgestellt, dass die definitiven Spesen für das Jahr
2024 erst nach Vorlage der Abrechnung von Seiten
der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt bekannt
sind;

Für notwendig erachtet, den voraussichtlichen Be-
trag für das Jahr 2024 für die Durchführung der offe-
nen Altenfürsorge (Hauspflegedienst) in der Ge-
meinde Tisens zu verpflichten;

Es wird kein CIG angefordert, da es sich um eine
Vereinbarung zwischen öffentlichen Körperschaften
handelt (Codice dei contratti pubblici, Art. 9, Abs.
1);

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über
das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedo-
kument in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag
und in den Arbeitsplan in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

Es wird für notwendig erachtet, diesen Beschluss im
Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der ört-
lichen Körperschaften der Autonomen Region Tren-
tino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalge-
setz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollzieh-
bar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell
wie möglich umsetzen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum
Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187
des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Auto-
nomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), geneh-
migt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hin-
sichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (u78OWwGNE-
q7nNPXdhJXByhgKDylVbE+Eg733o2ohSvM=
)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (xC9IhX-
m8D76o8Vmu6zZ29KPjVNbNcjSE6tcRDCr+a
4Q=);

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über
die Gemeindeordnung in der Region Trentino-Südti-
rol.

Premesso che la Assistenza famiglia ed anziani Soc.
Coop.a.r.l. è stata incaricata dal Comprensorio del
Burgraviato dell'assistenza domiciliare ai sensi della
L.P. n° 13 del 30/04/1991;

Constatato che con delibera della Giunta provinciale
del 03/05/2010, n. 764, è stato stabilito che i Comuni
devono partecipare ai costi dei servizi di assistenza
domiciliare, centro diurno di assistenza domiciliare e
pasti a domicilio nella misura fissa del 15%;

Constatato che la Comunità comprensoriale Burgra-
viato presenta una rendicontazione annuale;

Accertato che le spese definitive per l'anno 2024 so-
no note solo dopo la presentazione della rendiconta-
zione da parte della Comunità comprensoriale Bur-
graviato;

Ritenuto doveroso di impegnare l'importo previsto
per l'anno 2024 per l'esecuzione dei servizi dell'assi-
stenza agli anziani (servizio di assistenza domici-
liare) nel Comune di Tesimo;

Non viene richiesto nessun CIG perché si tratta di un
appalto tra amministrazioni pubbliche (Codice dei con-
tratti pubblici, art. 9, comma 1);

Visto il regolamento comunale di contabilità;

Visto il Documento unico di programmazione nel te-
sto vigente;

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro
nel testo vigente;

Visto lo statuto comunale;

Ritenuto di dichiarare immediatamente esecutiva la
presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 com-
ma 4 del „Codice degli enti locali della Regione
autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato
con legge regionale n.2 del 03.05.2018, al fine di
garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti
consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di delibera-
zione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti
locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“
(CEL), approvato con legge regionale n.2 del
03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (u78OWwGNEq7nNPXdh-
JXByhgKDylVbE+Eg733o2ohSvM=)
- alla regolarità contabile (xC9IhXm8D76o8V-
mu6zZ29KPjVNbNcjSE6tcRDCr+a4Q=);

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento
dei Comuni nella Regione Trentino-Alto Adige.

**BESCHLIEßT
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) den voraussichtlichen Betrag für das Jahr 2024 für die Durchführung der offenen Altenfürsorge (Hauspflagedienst) in der Gemeinde Tisens zugunsten der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt zu verpflichten;
- 2) die endgültigen geschuldeten Kosten für das Jahr 2024 nach Vorlage der Abrechnung von Seiten der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt mit getrennter Maßnahme zu genehmigen und zu bezahlen;
- 3) die Ausgabe von 18.700,00 € wird gemäß nachstehender Übersicht dem Haushaltsvoranschlag für das laufende Finanzjahr 2024 angelastet, wo die erforderliche Verfügbarkeit gegeben ist::

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
461	2024	12071.03.21500	120700	18.700,00 €

- 4) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

**LA GIUNTA COMUNALE
DELIBERA**

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge:

- 1) di impegnare l'importo previsto per l'anno 2024 per l'esecuzione dei servizi di assistenza agli anziani (servizio di assistenza domiciliare) nel Comune di Tesimo;
- 2) di approvare e trasferire la quota finale dei costi dovuti per l'anno 2024 dopo la presentazione delle rendicontazione da parte della Comunità comprensoriale Burgraviato con atto separato;
- 3) di imputare la spesa di € 18.700,00 al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024 come risulta dal seguente prospetto dove risulta la necessaria disponibilità di fondi:

- 4) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale